



VINGT-TOISIÈME  
ÉDITION

INTERNATIONAL  
FESTIVAL  
MUSIQUE  
ACTUELLE  
VICTORIAVILLE

18 MARS 2008  
↓  
22 MARS

[www.fimav.qc.ca](http://www.fimav.qc.ca)

# DIMANCHE 21 MAI

## MEI HAN ENSEMBLE

PREMIÈRE MONDIALE

Avec Paul Plimley, Randy Raine-Reusch, Coat Cooke et Mei Han

Mariant l'Orient à l'Occident, MEI HAN démontrera sa belle prestance artistique au moyen de sa grande et noble cithare traditionnelle de Chine, le zheng. Avec un expert des instruments ethniques, un truculent chasseur d'ivoire du clavier et un flûtiste aérien; cette musicienne d'exception saura vous séduire dans son récital de chambre situé aux confins des cultures.

*A leading player of that Chinese zither-like instrument known as the zheng, MEI HAN delivers world chamber musical recitals of the first order. With an unrivalled practitioner of multiple ethnic instruments, a mischievous keyboardist and a guest flutist; this unique musician will take you on a special journey bridging cultures and continents.*

## FENNESZ / MIKE PATTON

PREMIÈRE MONDIALE

AUTRICHE, ÉTATS-UNIS

Les impossibles triturations vocales de MIKE PATTON (Fantômas, Mr. Bungle) partageant la scène avec les électrotextures bruitistes de FENNESZ? Une rencontre inédite comme seul le FIMAV en a le secret!

*The unbelievable vocal acrobatics of MIKE PATTON (Fantômas, Mr. Bungle) sharing the stage with FENNESZ's noisy electrotextures? An unheard-of meeting of which only the FIMAV can pull off!*

## FIELDWORK

PREMIÈRE CANADIENNE

ÉTATS-UNIS

Avec Vijay Iyer, Steve Lehman et Tyshawn Sorey

Trio de jeunes loups gravitant dans l'orbite du jazz contemporain new-yorkais, FIELDWORK dispose de tous les moyens pour mener à bien leurs fouilles. Ces trois têtes chercheuses proposent de fascinantes trouvailles musicales qui accapareront votre attention à coup sûr.

*FIELDWORK is a trio of up and comers in the contemporary jazz idiom, from the New York downtown scene. With composition being its main artistic glue, this skilled cast of heady players has all the wherewithall to provide listeners with some pretty interesting musical finds.*



CANADA



## SATOKO FUJII MIN-YOH ENSEMBLE

JAPON, ÉTAT-UNIS

PREMIÈRE MONDIALE

Avec Natsuki Tamura, Curtis Hasselbring, Andrea Parkins et Satoko Fujii

Inspirée par la tradition folklorique vocale de son pays, le Min-yoh, l'interessante pianiste nippone SATOKO FUJII présente ici un nouveau projet tout instrumental. Avec le concours de son équipe de premier plan, cette claviériste puisera dans l'essence de cet art noble pour lui donner un souffle nouveau. Peut-on demander mieux?

*A musical polymath, Japanese pianist and composer SATOKO FUJII pulls out another ace in her deck of musical projects, this one inspired by the Min-yoh voice tradition. Without reprising any of its repertoire, she breathes new life into it, with a new ensemble in tow. A top notch cast, a leader with a Midas touch, what more can you ask for?*

## BORBETOMAGUS / HIJOKAIDAN

ÉTATS-UNIS, JAPON

PREMIÈRE MONDIALE

Une collaboration MIRROR ICI 80.3 FM et CKUT

Avec Jim Sauter, Donald Dietrich, Don Miller, Jojo Hiroshige, Junko Hiroshige, Nao Shibata et Toshiji Mikawa

Deux monstres de la « noise ». Deux saxophonistes, deux guitaristes, un électronicien, une chanteuse et un batteur, tous voués à vous prouver que le bruit, c'est plus que du bruit, mais c'est aussi et surtout fait pour bruire à tout rompre. Bouchons obligatoires!

*Two monster proponents of noise esthetics. Two sax players, two guitar players, an electronics player, a singer and a drummer, all working hard to convince you that noise can be a lot more than noise, but exists mostly for making some noise. Earplugs are mandatory!*



## FE-MAIL

NORVÈGE

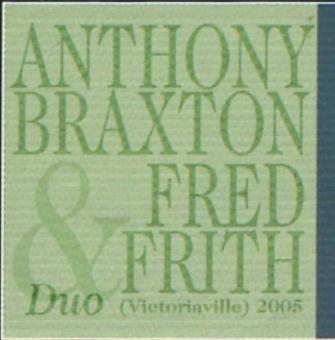
PREMIÈRE CANADIENNE

Avec Hild Sofie Tafjord et Maja Ratke

Formé de deux membres du groupe Spunk, FE-MAIL est issu d'un désir de s'aventurer sur des chemins plus bruitistes. Une « noise » féminine empreinte d'humour, dans un milieu entièrement dominé par des hommes ayant souvent recours à des clichés très mâles. Déorientant!

*Featuring two members of the group Spunk, FE-MAIL was born out of a desire to explore noisier paths, following the footsteps of the great master of janoise Merzbow and the Norwegian kings of noise Jazzkammer. Feminine noise with a touch of humor, on a scene overtly dominated by men who often resort to extremely "maleish" stereotypes. Disconcerting!*





100e

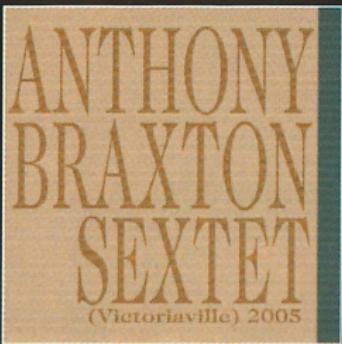
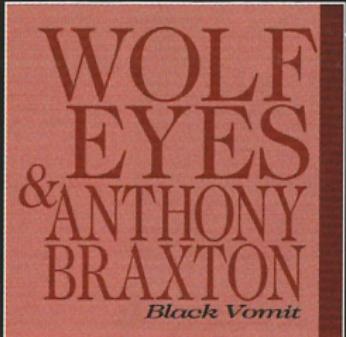
VICTO cd 100

ANTHONY BRAXTON

FRED FRITH

"Duo (Victoriaville) 2005"

enr. 05/2005 (live)



VICTO cd 099

WOLF EYES &amp;

ANTHONY BRAXTON

"Black Vomit"

enr. 05/2005 (live)

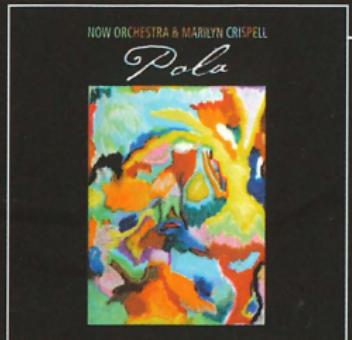
VICTO cd 098

ANTHONY BRAXTON

SEXTET

"(Victoriaville) 2005"

enr. 05/2005 (live)



VICTO cd097

NOW ORCHESTRA &amp;

MARILYN CRISPELL

"Pola"

enr. 11/2004 (studio)



VICTO cd096

QUARTET NOIR

"Lugano"

enr. 10/2004 (live)



VICTO cd095

HÉLÈNE BRESCHAND

JEAN-FRANÇOIS PAUVROS

"Sombre"

enr. 12/2004 (studio)

LES DISQUES

**victo**

C.P. 460, VICTORIAVILLE, QUÉBEC, CANADA, G6P 6T3

TÉL. : (819) 752-7912

FAX : (819) 758-4370

info@victo.qc.ca

www.victo.qc.ca